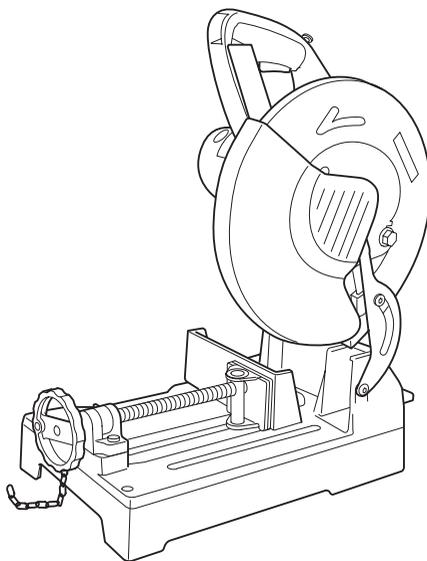


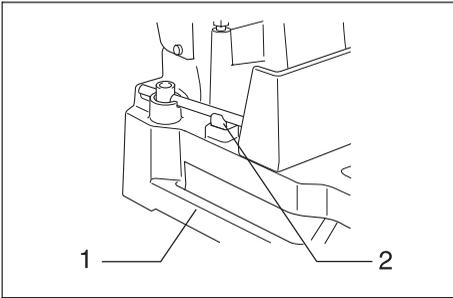


Тестера за метал

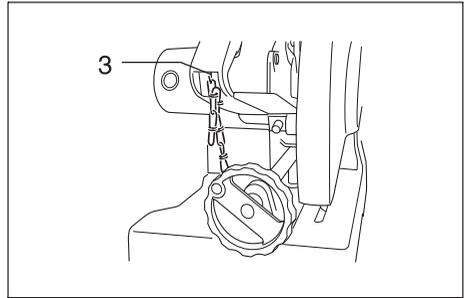
Упутство за употребу

LC1230

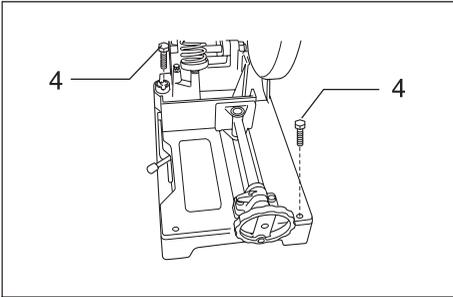




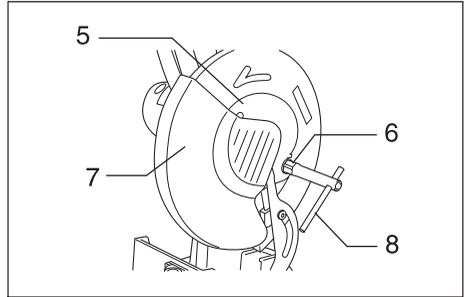
1



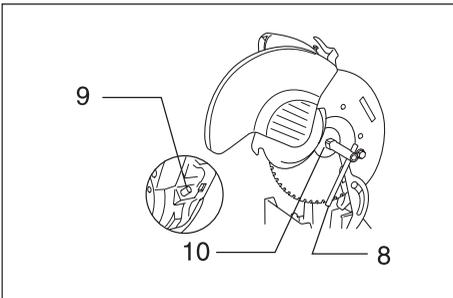
2



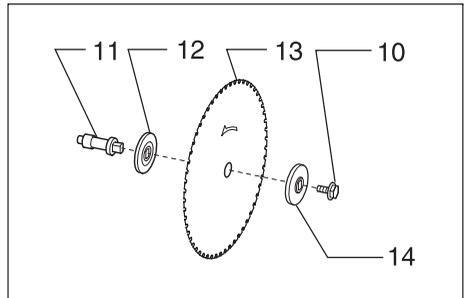
3



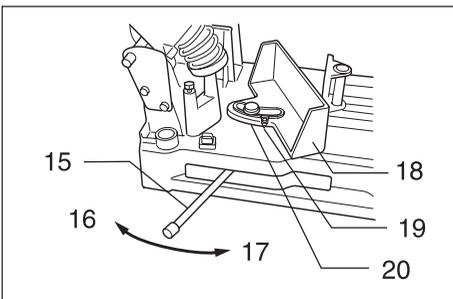
4



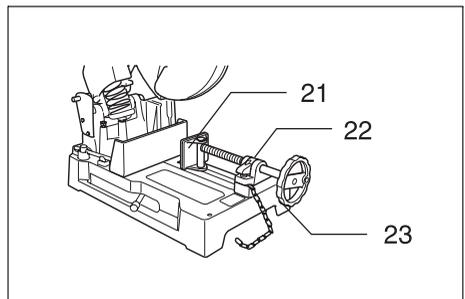
5



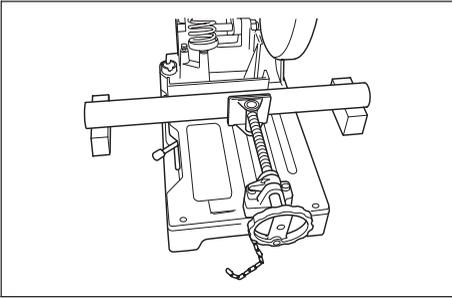
6



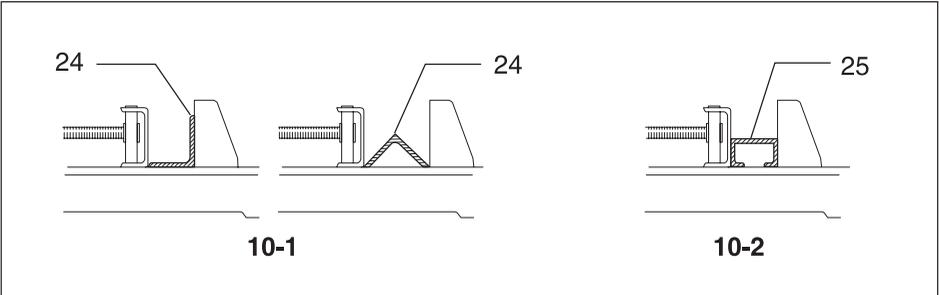
7



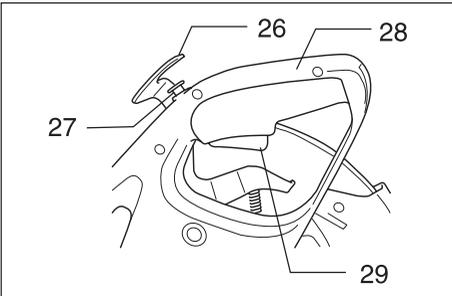
8



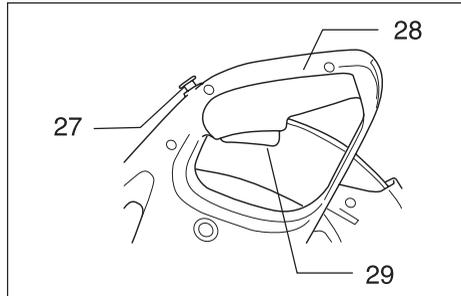
9



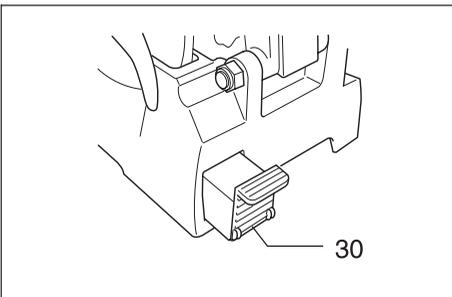
10



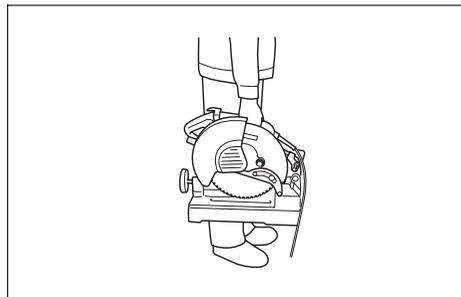
11



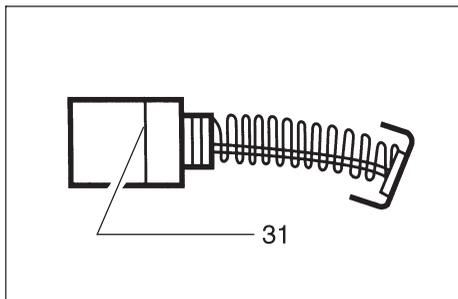
12



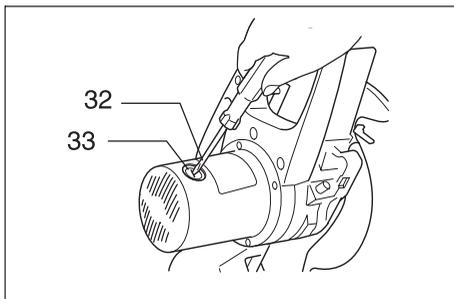
13



14



15



16

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Да бисте избегли повреде од одломака који лете унаоколо, после завршетка резања држите главу тестере усмерену надоле док се лист тестере потпуно не заустави.



- Ради Ваше безбедности пре почетка уклоните струготину, мале комаде дрвета итд. са горњег дела стола.



- Само за европске државе

Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

Преглед саставних делова

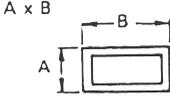
1 Основа	12 Унутрашња прирубница	23 Дршка стеге
2 Држач за кључ	13 Лист тестере са врхом од карбидног метала	24 Угао
3 Кука	14 Спољашња прирубница	25 Канал
4 Завртањ	15 Ручица	26 Полуга
5 Средњи поклопац	16 Попустити	27 Тастер за ослобађање из блокираног положаја
6 Имбус завртањ	17 Затегнути	28 Дршка
7 Сигурносни поклопац (штитник)	18 Запрека стеге	29 Окидач за укључивање
8 Насадни кључ	19 Индикатор	30 Кутија за прашину
9 Блокада вретена	20 Подела на степене	31 Гранична ознака
10 Имбус завртањ	21 Плоча стеге	32 Одвијач
11 Осовина	22 Навртањ стеге	33 Поклопац држача четкица

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел

LC1230

Пречник листа тестере.....	305 мм
Пречник отвора (вретена).....	25,4 мм
Обртаја у слободном ходу (мин ⁻¹).....	1.300
Димензије (Д × Ш × В).....	516 мм × 306 мм × 603 мм
Нето маса.....	19 кг
Максимални капацитет резања	

Облик предмета обраде Угао резања		
90°	115 мм	75 мм × 150 мм 100 мм × 100 мм
45°	90 мм	85 мм × 85 мм

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Прикључивање на електричну мрежу

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

За јавне нисконапонске дистрибутивне системе између 220V и 250V

Укључивање електричног уређаја изазива варирање напона. Рад овог уређаја под неповољним условима напајања може да има негативан утицај на рад других апарата. Са импеданцом од 0,25 ома или мањом не би требало да има негативних ефеката. Фасунг који се користи за овај алат требало би да буде заштитен осигурачем или заштитним кружним прекидачем за аутоматско искључивање у случају губитка напона.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

Упозорење! Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.

За безбедан рад:

- 1. Радни простор мора увек да буде чист.**
Неуредан радни простор доводи до повреда.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу.**
Електрични алат не излажите киши. Немојте да га користите у влажном или мокром простору. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.
- 3. Заштитите се од електричног удара.**
Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци).
- 4. Деци не дозволите да се приближе подручју рада.**
Не дозволите другим особама да

- додирују алат или продужни кабл. Сви морају да се налазе изван подручја рада.
5. **Одложите алат који не употребљавате.** Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.
 6. **Не преоптерећујте алат.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
 7. **Током рада увек употребљавајте прави алат.** Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад, на пример, кружну тестеру не употребљавајте за сечење дрвених грана или трупца.
 8. **Употребљавајте одговарајућу одећу.** Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте гумене рукавице и обућу која се не клиза. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.
 9. **Употребљавајте заштиту за очи и слух.** Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.
 10. **Прикључите опрему за усисавање прашине.** Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.
 11. **Пазите да не оштетите електрични кабл.** Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.
 12. **Причврстите предмет обраде.** За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.
 13. **Током рада се не нагињите превише.** Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.
 14. **Брижљиво одржавајте алат.** Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.
 15. **Искључите алат из мреже.** Утикач извучите из утичнице када алат не употребљавате и пре одржавања или замене додатака као што су сечива, наставци и сечаки.
 16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
 17. **Спречите ненамерно укључивање.** Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
 18. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
 19. **Будите опрезни.** Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.
 20. **Прегледајте оштећене делове.** Пре даље употребе алата брижљиво прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда уклештени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.
 21. **Упозорење:** Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
 22. **Алат мора да поправља одговарајуће оспособљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим заштитним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

1. Носите заштитне наочари, маску за прашину и заштиту за уши.
2. За тестерисање метала употребљавајте само оригиналне Макита листове тестере са врхом од карбидног материјала пречника 305 мм. Никада немојте да користите брусне плоче за одсецање или другу врсту листова тестере.
3. Пре употребе проверите да ли је лист тестере напукао или оштећен. Оштећене листове одмах замените.
4. Никада немојте да причвршћујете сигурносни поклопац (штитник). Пре почетка рада увек се уверите да се сигурносни поклопац равномерно помера. Одмах треба да исправите било какву неправилност у раду сигурносног поклопца.
Не тестирајте без штитника.

5. Пре укључивања проверите да ли је отпуштена блокада вретена.
6. Пре почетка тестерисања алат треба извесно време да ради у слободном ходу. Проверите да ли лист тестере вибрира или подрхтава, што може да буде последица лоше монтаже или лоше избалансираног листа тестере.
7. Држите руке и тело даље од листа тестере који се окреће.
8. Увек причврстите предмет обраде стегом.
9. Пре укључивања алата лист тестере не сме да додирује предмет обраде.
10. Током рада чувајте се варница које лете унаоколо. Могу да изазову повреду или да запале запаљиве материјале.
11. Не додирујте лист тестере, предмет обраде или одрезане делиће непосредно по завршетку рада; могу да буду изузетно врући па можете да се опечете.
12. Ако се лист тестере заустави током рада, производи чудне звукове или почне да вибрира, одмах искључите алат. Затим проверите алат и лист тестере.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ

Насадни кључ (сл. 1)

Насадни кључ се чува са леве стране кућишта алата. Када га употребљавате, извучите га из држача кључа. После употребе вратите га у држач кључа.

Положај алата

Дршка је фабрички блокирана у спуштеном положају. Опустите је из спуштеног положаја тако што ћете је незнатно спустити и скинути ланац са кукe на дршци. (сл. 2)
Причврстите алат са два завртња за равну и стабилну површину уз помоћ отвора за завртње који се налазе у основи алата. Ово ће спречити превртање алата и могуће повреде. (сл. 3)

Скидање или постављање листа тестере

ПАЖЊА:

- Пре скидања или постављања листа тестере увек проверите да је алат искључен и утикач извучен из утичнице.
- Када постављате лист тестере уверите се да смер стрелице на површини листа тестере одговара смеру стрелице на кућишту листа тестере.
- За постављање или скидање листа тестере употребљавајте само испоручени Макита насадни кључ. У супротном, имбус завртањ биће превише или недовољно затегнут. Ово може да доведе до озбиљне повреде руковаоца алата или осталих особа које се налазе близу алата.
- Не додирујте лист тестере непосредно по завршетку рада; може да буде изузетно врућ и можете да се опечете.

За скидање листа тестере насадним кључем одвртите имбус завртањ који држи средњи поклопац. Подигните заштитни поклопац (штитник) и средњи поклопац. (сл. 4)
Притисните тастер за блокаду вретена да се осовина не би обртала, па помоћу насадног кључа одвртите имбус завртањ у смеру супротном од казaljке на сату. Затим скините имбус завртањ, спољашњу прирубницу и лист тестере. (сл. 5)
Приликом постављања листа тестере поставите унутрашњу прирубницу, лист тестере, спољашњу прирубницу и имбус завртањ на вретено, тим редоследом. Завртите имбус завртањ у смеру казaljке на сату док притискате блокаду вретена. Вратите сигурносни поклопац и средњи поклопац у почетни положај. Затим завртите имбус завртањ у смеру казaljке на сату да бисте причврстили средњи поклопац. Спустите дршку да бисте се уверили да се сигурносни поклопац правилно помера. (сл. 6)

Подешавање жељеног угла резања (сл. 7)

ПАЖЊА:

После промене угла резања увек добро завртите имбус завртањ.

Да бисте променили угао резања, попустите полугу. Померајте запреку стеге тако да индикатор буде усмерен према жељеном степену. После тога притегните полугу да бисте причврстили запреку стеге.

Причвршћивање предмета обраде

ПАЖЊА:

Када причвршћујете предмет обраде, увек подесите навртањ стеге до краја удесно. Непридржавање овог правила може да доведе до недовољног причвршћивања предмета обраде. Предмет обраде могао би да буде избачен или лист тестере може да се оштети.

Окретањем дршке стеге у смеру супротном од казaljке на сату и обртањем навртња стеге улево стеге је ослобођена из навоја вретена и може брзо да се помера напред и назад. Да бисте обухватили предмете обраде, гурајте дршку стеге док плоча стеге не додирне предмет обраде. Обрните навртањ стеге удесно а затим окрените дршку стеге у смеру казaljке на сату да бисте добро причврстили предмет обраде. (сл. 8) Дугачки предмети обраде морају да се подупру комадима незапаљивог материјала са обе стране тако да буду у равни са горњим делом основе. (сл. 9)
Када тестерите углове или канале, причврстите углове као што је приказано на слици 10-1 или канале као што је приказано на слици 10-2.

Функционисање прекидача

ПАЖЊА:

- Пре прикључивања алата на електричну мрежу увек проверите да ли окидач правилно ради и да ли се сам враћа у положај „OFF” (искључивање).
- Када не користите алат, уклоните тастер за ослобађање из блокираног положаја и чувајте га на сигурном месту. Тиме спречавате неовлашћену употребу.

За европске државе (сл. 11)

Да не бисте случајно повукли окидач, постоји тастер за ослобађање из блокираног положаја.

Тестерисање

ПАЖЊА:

- Никада не покушавајте да режете предмете обраде тање од 2 мм осим цеви или предмета обраде који не могу добро да се причврсте стегом. Лист тестере може да захвати одрезане комадиће, изазивајући расцепкавање одломака и/или оштећујући карбидне врхове. Може да дође до повреда.
- Приликом тестерисања не примењујте превелики притисак на дршку, јер то може да доведе до преоптерећења мотора, смањења ефикасности резања и/или оштећивања самих карбидних врхова листа тестере.
- Превише слаб притисак на дршку може да доведе до варничења и превременог трошења листа тестере.
- Не додирујте лист тестере, предмет обраде или одрезане комадиће непосредно по завршетку рада; могу да буду изузетно врући и можете да се опечете.
- Ако се лист тестере заустави током рада, ако се чују чудни звукови или алат почне да вибрира, одмах га искључите. Замените напукле или оштећене листове тестере новим листовима.
- Немојте да тестерите алуминијум, дрво, пластику, бетон, плочице итд.
- **Увек употребљавајте листове тестере са врхом од карбидног материјала који одговарају послу који треба да обавите.** Употреба неодговарајућих листова тестере може да доведе до смањења перформанси алата и/или до повреда.

Препоручени листови тестере са карбидним врхом & опсег предмета обраде

Пречник и број зубаца	Примена	Применљиви предмет обраде и опсег дебљине				
		Углови	Металне цеви	Канали	Нерђајуће цеви	Нерђајући углови
305 * 60	Меки челик	4 мм или више	3 – 5 мм	4 мм или више	НП	НП
305 * 60	Мек челик (тип с умањеном буком)	4 мм или више	3 – 5 мм	4 мм или више	НП	НП
305 * 78	Танки меки челик	3 – 6 мм	1,2 – 5 мм	2 мм или више	НП	НП
305 * 78	Нерђајући	3 – 6 мм	1,2 – 5 мм	4 мм или више	1,2 – 5 мм	3 – 4 мм

(НП ... Није применљиво)

- Стандардни лист тестере може да се разликује од једне до друге земље.
- **Листове тестере са карбидним врхом за тестерисање метала не треба оштрили.**

Чврсто држите алат. Укључите алат и сачекајте да лист тестере постигне пуну брзину. Затим полако спустите дршку да бисте довели лист тестере близу предмета обраде. Када лист тестере дође у додир са предметом обраде, опрезно га ставите у усек а затим постепено појачавајте притисак како се резни положај све више уједначаје. Притисак на дршку треба тако да подешавате да производите што мање варница.

Када завршите резање, искључите алат и САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ ЛИСТ ТЕСТЕРЕ ПОТПУНО ЗАУСТАВИ пре него што га вратите у потпуно подигнуто положај. Ако је дршка подигнута док се лист тестере још окреће, комадић одрезаног материјала може да дође у додир са листом тестере изазивајући опасно расцепкавање комадића материјала. Када режете само део предмета обраде, подигните дршку док се лист тестере окреће. Искључивање током резања може да изазове оштећивање карбидних врхова када дођу у додир с предметом обраде.

Скупљање прашине (сл. 13)

ПАЖЊА:

Не додирујте било који део кутије за праšину осим њене дршке непосредно после рада; могу да буду врло врући и могли бисте да се опечете.

Овај алат опремљен је кутијом за праšину и за одрезане одломке. Када је кеса пуна, држите дршку кутије за праšину и мало је подигните. Извуците кутију за праšину из основе алата. Испразните кутију за праšину.

Преношење алата (сл. 14)

ПАЖЊА:

Ланац за транспорт подесићете тако да пре транспорта алата сведете на најмању меру доступност листа тестере.

Склопите главу алата до положаја где ланац можете да причврстите за куку на дршци. Ухватите рукохват за ношење када пренесите алат.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

Пре извођења било каквих радова на алату, проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичне.

Замена листа тестере

Наставак рада са тупим и истрошеним листом тестере може да изазове преоптерећење мотора и смањену ефикасност резања. Замените лист тестере новим чим престане да буде ефикасан.

Замена угљених четкица (сл. 15 и 16)

Замените угљене четкице када се истроше до граничне ознаке. Обе идентичне угљене четкице треба заменити истовремено.

Да би овај производ остао сигуран и поуздан, поправке, одржавање и подешавања треба да обављате у овлашћеном сервису Макита.

Бука и вибрације за модел LC1230

Измерени ниво звучног притиска: 98 дБ (А)

Гарантовани ниво јачине звука: 111 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Просечна ефективна вредност убрзања не прелази 2,5 м/с².

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Доле потписани Јасухико Канзаки, овлашћена особа Makita Corporation,
3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan, изјављује да је овај производ

(серијски број: серијска производња)

који је Makita Corporation произвела у Н. Р. Кини, према директивама
Савета 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС
усклађен са следећим нормативима:

EN61029, EN55014, EN61000

Јасухико Канзаки **СЕ 99**



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884227A200